

УДК 811.111

Игнатьева Ирина Сергеевна

Бакалавр

МГЛУ им. Мориса Тореза

Москва

ПРОСОДИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ШОТЛАНДСКОГО ВАРИАНТА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

В статье представлены результаты фонетического исследования квазиспонтанных выступлений четырех шотландских политиков. В ходе аудиторского и акустического анализа были изучены мелодические и темпоральные характеристики речи информантов, что позволило сделать выводы об их региональной, гендерной и прагматической обусловленности, а также оценить степень подготовленности выступлений политиков.

Ключевые слова: шотландский стандарт; интонация; просодия; аудиторский анализ; акустический анализ; политический дискурс; элементы мелодических шкал; тоны; частота основного тона (ЧОТ); тональный диапазон; фонация; паузация; скорость артикуляции.

Ignatieva Irina Sergeevna

Bachelor of Linguistics

Moscow State Linguistic University

PROSODIC FEATURES OF STANDARD SCOTTISH ENGLISH

This work focuses on the investigation of prosodic features of Standard Scottish English (SSE). The results of this investigation are based on the auditory and acoustic analyses of the quasi-spontaneous speech samples of television appearances of four Scottish politicians. The collected data made it possible to establish regional and gender differences of SSE in respect of its prosodic variability. The conducted research also allowed us to assess the pragmatic conditionality of prosodic patterns in political discourse and the degree of speech preparedness.

Key words: Standard Scottish English (SSE); intonation; prosody; auditory analysis; acoustic analysis; political discourse; speech preparedness;

melodic scale elements; tones; fundamental frequency (F0); pitch range; phonation; pausation; speech rate.

Шотландский вариант английского языка до сих пор остается одним из самых малоизученных в лингвистической литературе. Вместе с тем, Шотландия, с древнейших времен сохранившая свою уникальность и независимость, обладает самобытной культурой, что, несомненно, находит отражение и в фонетических особенностях речи жителей.

Шотландский стандарт английского языка обладает своими региональными произносительными и интонационными особенностями, которые являются ярким средством выражения национальной идентичности ее жителей. Попытки проследить проявление национальной идентичности и культурных установок англоязычного сообщества в просодии и интонации звучащей речи предпринимались, например, в работах М. А. Деминой [Демина 2016], А. М. Ивановой [Иванова 2016] и др. Однако интонационные особенности шотландского варианта представлены в научной литературе лишь фрагментарно, что послужило стимулом для выбора данной темы и проведения самостоятельного экспериментально-фонетического исследования.

В этой связи целью работы является детальное рассмотрение просодического аспекта выступлений четырех политиков (двух мужчин и двух женщин среднего возраста), говорящих на шотландском варианте английского языка, так называемом Standard Scottish English (SSE). Стоит заметить, что политический дискурс является одним из наиболее перспективных и развивающихся направлений современных лингвистических исследований, в том числе экспериментально-фонетических, поскольку представляет собой уникальный материал для изучения воздействия интонационно-просодического оформления речи на аудиторию с учетом концептуальных и прагматических пресуппозиций и импликаций [Демина, Шевелева 2016].

Теоретической базой данного исследования послужили работы таких лингвистов, как Н. J. Giegerich (1992), J.C. Wells (1982), D. Abercrombie (1979), A. J. Aitken (1992), J. Stuart-Smith (2004, 2008), J. Scobbie (1999) и др. Все они рассматривают шотландский вариант английского языка как диалект или группу диалектов и описывают в основном особенности произношения гласных и согласных звуков, оставляя просодию за рамками детального фонетического анализа.

Отобранные в экспериментальный корпус аудиозаписи общей продолжительностью около 26 минут, представляющие собой образцы квазиспонтанной публичной речи разной степени подготовленности, были подвержены детальному аудиторскому и акустическому анализу в ходе исследования, результаты которого позволили сделать выводы о мелодических и темпоральных характеристиках речи шотландских политиков и оценить их вариативность в зависимости от регионального и гендерного факторов.

Вариативность мелодики шотландской речи оценивалась на основе таких параметров, как частотность мелодических тонов и шкал, средняя частота основного тона (ЧОТ в Гц) и широта диапазона (в пт). Так, в ходе эксперимента на перцептивном уровне был выявлен высокий процент использований ровной (40%) шкалы в речи шотландских политиков. При этом интересно, что высокая, средняя и низкая ровные шкалы употреблялись ими с примерно одинаковой частотностью (14-16%), что, по всей вероятности, может являться региональным признаком речи. Самый высокий процент употребления этой шкалы характерен для выступления первого министра Шотландии Николы Стерджен (58%) (Табл.1), что, по нашим предположениям, может иметь прагматическое обоснование. Так, говоря о причинах своей образовательной реформы, первый министр употребляла данную шкалу в тех случаях, когда информация, по её мнению, не представлялась релевантной либо была уже известна аудитории. При этом употребление низкой ровной шкалы приводило к

ускорению темпа (5.3 слог/сек при среднем значении 4.4 слог/сек) и низкой просодической выделенности значимых слов. Другими словами, мы можем сказать, что первый министр Шотландии использовала тактики «хеджирования» в своем выступлении как эффективный инструмент «сохранения лица» [Грибанова 2018] и своеобразного интонационного «сглаживания» резонансных слов в своем высказывании.

Таблица 1

Частотность использования элементов мелодических шкал в

Элементы мелодических шкал	Аласдейр Аллан	Джон Суинни	Среднее для мужчин	Анжела Констанс	Никола Стерджен	Среднее для женщин	Средний показатель
Постепенно нисходящая ступенчатая шкала	37	37	37	54	28	41	39
Постепенно нисходящая скользящая шкала	16	20	18	23	12	17	18
Высокая ровная шкала	18	16	17	10	18	14	16
Средняя ровная шкала	18	17	17.5	6	17	12	14
Низкая ровная шкала	8	6	7	3	23	13	10
Ровная шкала (общее)	44	39	41.5	19	58	39	40
Нисходящая шкала с нарушенной постепенностью	3	2	2,5	4	2	3	2.8
Постепенно нисходящая скандентная шкала	0	1	0.5	0	0	0	0.2

речи информантов

Другой региональной особенностью, обнаруженной в ходе эксперимента, стала постепенно нисходящая скользящая шкала, процент

употребления которой также был достаточно высок – у мужчин и у женщин 18%. Так, наиболее частотны элементы этой шкалы представлена у Анжелы Констанс – 23%. По всей вероятности, происхождение политика из провинциального города оставило свой след на её произносительных привычках. Похожие показатели употребления элементов скользящей шкалы (20%) отличают выступление Джона Суинни, что также, возможно, связано с регионом его проживания.

Данные предположения подтвердились и по результатам акустического исследования мелодического диапазона речи политиков, поскольку выступления Анджелы Констанс и Джона Суинни характеризуется более суженным по сравнению с остальными информантами диапазоном, что свидетельствует о менее экспрессивной и более однообразной речи. Как известно, выразительная, интонационно вариативная речь отличается расширенным диапазоном (Рис. 1).

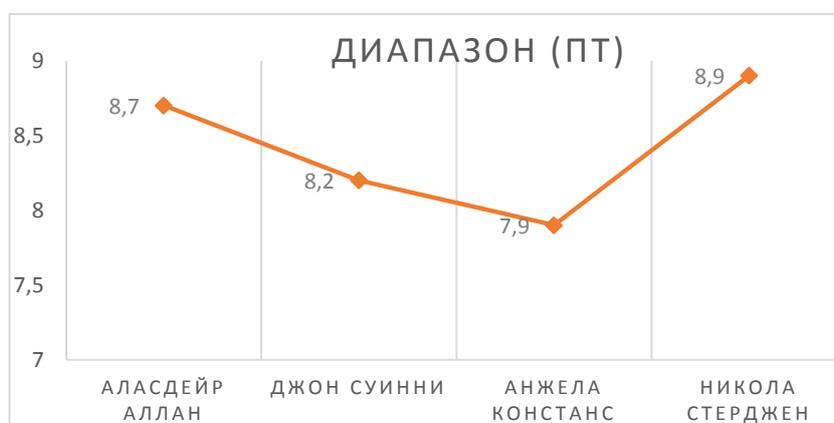


Рис. 1. Диапазон речи информантов (пт)

Говоря о дистрибуции мелодических тонов в речи политиков в целом (Табл. 2), можно отметить, что по сравнению с британским стандартом, по результатам нашего исследования, интонация в шотландском варианте английского языка отличается более частотным употреблением восходяще-нисходящего (19%) и ровного тонов (24.6%).

Интересно также, что дистрибуция тонов имеет гендерные предпосылки. Одним из показателей гендерных различий, относящихся к

	F¹	IF	F1	IF1	R	L	LR	F-R	R-F
Аласдейр Аллан	5.6	22.5	5.6	22.5	5.6	26.7	0	1.4	9.8
Джон Суинни	0	19.4	2.9	17.9	2.9	29.8	0	1.5	25.3
Среднее для мужчин	2.9	21	4.3	20.2	4.3	28.2	0	1.4	17.3
Анжела Констанс	2	20	8	12	4	22	2	6	24

мелодике речи, можно считать данные по частотности употребления нисходяще-восходящего тона в речи женщин (6.7%) и ровного тона в речи мужчин (28.2%).

Таблица 2

Использование терминальных тонов в речи информантов (%)

¹ *F* – нисходящий тон, *IF* – неполный нисходящий тон, *F1* – нисходящий тон с первоначальным подъемом, *IF1* – неполный нисходящий тон с первоначальным подъемом, *R* – восходящий тон, *L* – ровный тон, *LR* – ровный восходящий тон, *F-R* – нисходяще-восходящий тон, *R-F* – восходяще-нисходящий тон.

Никола Стерджен	1.25	21.25	5	25	1.25	20	1.25	7.5	17.5
Среднее для женщин	1.6	20.7	6.5	18.5	2.6	21	1.6	6.7	20,7
Средний показатель	2.2	20.8	5.2	19	3.4	24.6	0.8	4.1	19

В ходе аудиторского анализа нами было выявлено, что эти тоны употреблялись в схожих лингвистических контекстах – политики говорили о реформах в образовании и медицины Шотландии. Различие в употреблении этих тонов заключается в том, что женщины отдавали предпочтение нисходяще-восходящему тону при акцентировании подтекста, мужчины же избегали неоднозначности звучания за счет использования ровных тонов.

Гендерно обусловленные интонационные различия были выявлены также при анализе темпорального аспекта. Он исследовался на основе таких параметров, как время фонации и паузации, длительность пауз и скорость артикуляции за фиксированный отрезок времени.

Таблица 3

Количество пауз в речевых образцах

	Количество пауз за 10 секунд
Аласдейр Аллан	4.6
Джон Суинни	5.1
<i>Среднее для мужчин</i>	4.8
Анжела Констанс	4.4
Никола Стерджен	6.6
<i>Среднее для женщин</i>	5.5

Среднее	5.1
---------	-----

Таблица 4

Соотношение фонации к паузации в речи информантов

	Фонация, мс	Паузация, мс	Фонация/паузация
Аласдейр Аллан	6597	3659	1.8
Джон Суинни	8250	1793	4.6
Анжела Констанс	8051	1005	8
Никола Стерджен	9298	849	11

О
Ц
е
н
и
в
п
о

лученные данные в комплексе, мы смогли сделать вывод о том, что темп речи женщин выше, чем у мужчин. В то время как женщины говорят быстрее за счет избегания длительных пауз и значительного преобладания фонации над паузацией, темп мужчин замедляется благодаря большому количеству длительных пауз (Табл. 3, 4).

Полученные результаты позволили составить своеобразную шкалу *подготовленности речи*, которая представляет собой континуум изменений конкретного просодического параметра (Рис. 2, 3). Самой

значимой характеристикой для политиков-женщин стало количество пауз за фиксированный отрезок времени в соотношении со временем фонации, паузации и частотностью пауз хезитации. Так, Никола Стерджен делает 6,6 пауз за 10 секунд (Табл. 3), но они более краткие и существенно не увеличивают общее время паузации (849 мс), за счет чего темп речи политика остается быстрым при высокой средней скорости артикуляции (5,3 слог/сек). В данном случае мы расцениваем более высокий темп и меньшее количество пауз хезитации в речи Николы Стерджен как показатель большей подготовленности речи. Как известно, паузы хезитации обычно встречаются тогда, когда респондент не до конца уверен в том, что он говорит. Соответственно, степень подготовленности выступления Анжелы Констанс заметно ниже, так как она использовала большее количество пауз хезитации (7), что увеличило общее время паузации и вызвало заметное замедление темпа речи (4,4 слог/сек).

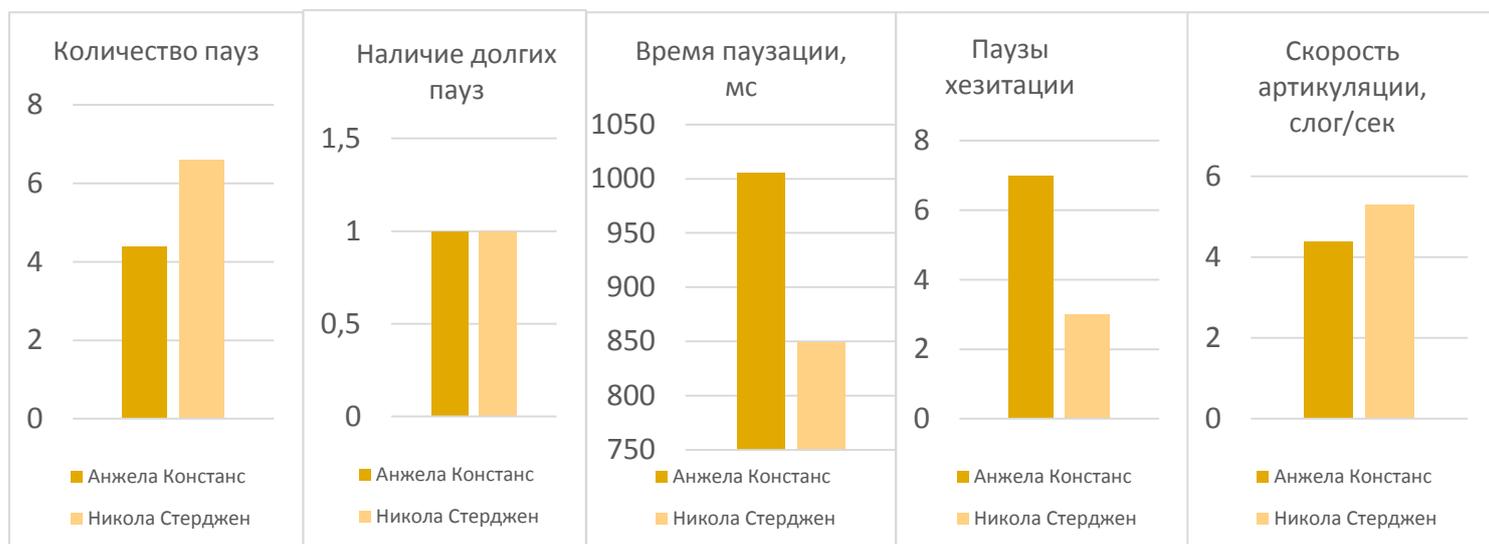


Рис. 2. Континуум подготовленности речи политиков-женщин

Что касается политиков-мужчин, самыми значимыми показателями подготовленности речи стали частотность и продолжительность пауз, а также общее время паузации. Аласдейр Аллан использовал в своем выступлении долгие паузы, что увеличило время паузации (3659 мс), но сочетание медленной скорости артикуляции (4,2 слог/сек) и низкой частотности пауз хезитации (1 пауза за 10 секунд) создает впечатление более подготовленной речи.



Рис. 3. Континуум подготовленности речи политиков-мужчин

Таким образом, по результатам проведенного экспериментально-фонетического исследования темпорально-мелодического строя шотландского политического дискурса можно сделать следующие выводы:

1. Интонационно-просодические особенности шотландского стандарта английского языка предполагают частотное использование элементов ровной шкалы (42% у мужчин и 39% у женщин), скользящей шкалы (18-17%) и употребление немаркированного восходяще-нисходящего тона в нейтральном контексте (17,3% у мужчин и 20,7% у женщин). Для шотландского стандарта также характерен расширенный диапазон речи (8,4 пт).
2. К гендерно обусловленным просодическим признакам можно отнести высокую скорость артикуляции, быстрый темп и бóльшую ритмичность речи у женщин. Женщины-политики также чаще используют нисходяще-

восходящий тон в лингвистических контекстах, в которых мужчины предпочитают ровный тон.

3. Просодическая вариативность шотландского политического дискурса во многом обусловлена прагматически. Так, желание политиков звучать убедительно и уверенно диктует доминирование постепенно нисходящей ступенчатой шкалы (37% у мужчин и 41% у женщин) и нисходящих тонов (около 48% у мужчин и женщин), средний темп (4,4 слог/сек у мужчин и 4,8 слог/сек у женщин) и высокую ритмичность речи (1,9 у мужчин и 1,6 у женщин), а также преобладание кратких логических пауз.

4. Для подготовленной женской речи характерны краткие логические паузы, высокая скорость артикуляции, ритмичность и быстрый темп в целом. Подготовленная мужская речь отличается большим количеством долгих пауз, замедленной скоростью артикуляции и отсутствием пауз хезитации.

В заключение отметим, что проведенное экспериментально-фонетическое исследование расширяет существующую теоретическую базу по интонации шотландского варианта английского языка, представленную в лингвистической литературе на данный момент лишь фрагментарно, и закладывает основы для дальнейшего, более детального изучения темпорально-мелодической вариативности в национальных и региональных вариантах английского языка.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Грибанова Т. И. Hedges in English: history, approaches and classifications. М.: ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2018. С. 34–43. (Вестн. Моск. Гос. лингвист. ун-та; вып. 15 (810). Сер. Гуманитарные науки).

Демина М. А. Лингвокультурный потенциал супрасегментных средств речи // Фонетическая полифония звучащей речи. Фонетико-фонологические аспекты дискурса. М.: ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2016. С. 52–65. (Вестн. Моск. Гос. лингвист. ун-та; вып. 1 (740). Сер. Языкознание).

- Демина М. А., Шевелева Е. О.* Концептуальные основания вариативности просодических характеристик речи в англоязычном политическом дискурсе (на примере концепта «POWER») // Междисциплинарность в лексикологических исследованиях: наследие прошлого и перспективы. М.: ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2016. С. 190–206. (Вестн. Моск. Гос. Лингвист. Ун-та. 2016. Вып. 13 (752). Сер. Языкознание).
- Иванова А. М.* Просодические стратегии коммуникации на английском языке // Collegium Linguisticum – 2017 материалы ежегодной конференции студенческого научного общества МГЛУ. 2017. С. 89–97.
- Abercrombie D.* The accents of Standard English in Scotland. Languages of Scotland. Edinburgh : W & R Chambers, 1979. P. 68–84.
- Aitken A.* The Oxford Companion to the English Language. Oxford : Oxford University Press, 1992. P. 1–894.
- Giegerich, H.* English Phonology: An Introduction. Cambridge : Cambridge University Press, 1992. P. 1–333.
- Scobbie, J., Turk A., and Hewlett N.* Morphemes, phonetics and lexical items: the case of the Scottish Vowel Length Rule, San Francisco. Proceedings of the 14th International Congress of Phonetic Sciences, 1999. P. 1617–1620.
- Wells J.* Accents of English [Three volumes]. Cambridge : Cambridge University Press, 1982. P. 1–376.